

rom kormány tisztában van azzal, hogy

a kisántánt államok között a kereskedelmi árucseré forgalmát a lehető legmagasabb fokra kell fejleszteni.

Azonos szövegű kétoldali szerződések nem jöttek létre

Jólértesült körök információja alapján jelentik Bledből, hogy az eredeti terv szerint már most kívánták Magyarország és a kisántánt három államai között egyenként az

azonos szövegű kétoldali szerződéseket megkötöni.

Az utolsó percben azonban ez a terv megváltozott, mert a tervezett szerződés szövegén különböző változtatásokat kívántak és így a szerződések

Éppen ezért a tanács támogat minden erre irányuló intézkedést.

7. A kisántánt állandó tanácsának következő ülését szeptember hónapban Genfben tartják meg a Népszövetség ülészaka alkalmával.

nem lesznek azonos szövegűek. A végleges szöveget a későbbi tárgyalások során fogják megállapítani. Ezeknek a tárgyalásoknak a folytatásával Sztojadinovics jugoszláv miniszterelnököt és külügyminisztert hatalmazták fel. A nemzetkisébségi kérdésben Magyarország és Csehszlovákia között nem sikerült megállapodást létrehozni. Ilyenformán nem jött létre az a paktum, amelynek a bledi egyezmény nevet akarták adni.

Petrescu Comnen megköszönte

a szívélyes fogadtatást

A bledi konferencia hivatalos közleményét tegnap délután Sztojadinovics olvasta fel. Utána Petrescu Comnen román külügyminiszter vette át a szót.

Megköszönte a maga és csehszlovák kartársa nevében azt a szívélyes fogadtatást, amelyben Bledben részüik volt.

Köszönetet mondott ezenkívül a tapasztalt támogatásért a sajtó képviselőinek is. Krofta Kamil csehszlovák külügyminiszter tegnap délután négy órakor utazott el Bledből. A pályaudvaron Sztojadinovics és Petrescu Comnen szívélyesen bucsuzott el tőle.

Budapesten tegnap este a Magyar

Távirati Iroda jelentést adott ki, amely közli, hogy azok a tárgyalások, amelyek egy év óta Magyarország és a kisántánt között abból a vágyból folytak, hogy a jószomszédi viszony zavartalanítását biztosítsák, ideiglenes megállapodásra vezettek. Románia, Jugoszlávia és Csehszlovákia elismeri Magyarország fegyverkezési egyenjogúságát és ennek folytán egyrészt Magyarország és másrészt a három kisántánt állam minden erőszakas eszköz alkalmazásáról lemond. Az összes egyéb ügyekben még beható tárgyalások folynak és remény van rá, hogy véglegesen befejeződnek. Mihelyt ez megtörténik, arról az érdekeltektől államok közös nyilatkozatot tesznek közzé.

Horthy Miklós és felesége Berlinben a elnöki palota lakói lesznek

A német flottaparádé a legnagyobb volt a háboru óta

A kieli nagy flottáünnepek után Horthy Miklós magyar kormányzó a felesége, Hitler birodalmi vezérkancellár, a magyar és a német méltóságok kíséretében a Patria hajón Helgolandba indult. Tegnap délután félhárom órakor érkezettek meg a szigetre, ahol ünnepélyesen fogadták őket.

Berlinben már nagy előkészületeket tesznek Horthy Miklós és feleségének fogadására.

A kormányzó pár a német fővárosban az elnöki palotában fog lakni és pedig ugyanabban a lakosztályban, amelyben berlini látogatása idején Mussolini is lakott. Horthy azokban a szobákban fog lakni, amelyeket annak idején Hindenburg tábornagv

használt. Egyes termeket átalakítottak, hogy így a vendégeknek nagyobb kényelmet biztosítsanak.

Az egész világsajtó foglalkozik Horthy németországi látogatásával. Az angol lapok hasáboz cikkeket közölnek a kieli flottaparádéról. A Times megjegyzi, hogy

ez a hajófelvonulás a legnagyobb volt, amelyet Németország a háboru óta bemutatott.

Ez egyuttal — mondja a lap — a legszebb bók volt Magyarország felé. Végül megjegyzi a lap, természetesen kell találni, hogy Németország keresi Magyarország barátságát.

A tisztaság az egészség védelme

Eredményesen folyik városszerte a közegészségügyi ellenőrzés

Temesvárott már második hete folyik az általános egészségügyi ellenőrzés. Ennek során számos műhelyben és kereskedésben

elrendelték a vízvezeték bevezetését.

Ezzel kapcsolatosan az ipari munkaadók szindikátusa azzal a kéréssel fordult a városi főorvosi hivatalhoz,

hasson oda, hogy az ezzel járó költségeket legalább részben a háztulajdonosok is vállalják. Munteanu Leonte dr. városi főorvos erre vonatkozólag kijelentette, hogy

ez a kérés méltányos,

mert hiszen a vízvezetéknek a műhelyekbe és boltokba való bevezetése emeli az illető helyiség bérértékét.

SPORTVONAT BUDAPESTRE

1938. szeptember 7-től—13-ig!

Részvételi díj:
1.460 lei

Utlevél nélkül

(csak személyazonossági igazolvánnyal)

Jelentkezés a
„WAGONS-LITS//COOK”
& „EUROPA”
menetjegyirodákban.

Különböen is a felszerelt vízvezeték a házban marad és azt a bérlő nem veheti magával. Az egészségügyi ellenőrzésről a főorvos még ezeket mondotta:

— Az egészségügyi ellenőrzés zavartalanul folyik és a lakosság részéről megértéssel találkozik. Különösen az ipari vállalatok részéről mutatkozik nagy készség, hogy munkásaik részére zuhanyfürdőket berendezzenek.

Az ellenőrzéssel párhuzamosan megvizsgálják azt is, hogy a kereskedések és ipari vállalatok rendelkeznek-e az előírt egészségügyi engedéllyel. Azokat a kereskedőket és iparosokat,

akik ilyen egészségügyi engedély nem rendelkeznek és azt nem szerzik be, szigorúan büntetik.

Kívánatos, hogy az előírt egészségügyi rendszabályokat mindenütt pontosan betartsák, mert annak ellenkezője hátrányt jelent. Már eddig is

több kereskedést és műhelyt bezártak emiatt.

Munteanu Leonte dr. városi főorvos végül kijelentette, hogy bár ezen téren a multhoz képest haladás tapasztalható, még mindig kívánatos, hogy egyes háztulajdonosok házaiban az általános tisztaságra több gondot fordítsanak.

Községi bíróságok létesítése

Megjelent a bíróságok új szervezetének rendeletéről

A hivatalos lapban megjelent az új bírói szervezetről szóló rendeletéről szövege, amely több érdekes új rendelkezést léptet életbe. Az új rendeletéről szerint mindazon községekben, ahol nincsen bírói szék, ahol

községi bíróságot kell alakítani.

Ennek az elnöke a község bírája, vagy helyettese lesz. A bíróságnak két tagja lesz, akiket a működő, vagy nyugalmába vonult papok, jegyzők, orvosok, gazdasági tanácsosok, erdőmérnökök vagy volt köztisztviselők közül jelölnek ki. Ilyenek hiányában tagja lehet a bíróságnak mindegyik harmincadik életévét betöltött falusi lakos, aki föld tulajdonosa és irástudó. Szolgák, földbérlők és italmérők nem lehetnek a bíróság tagjai. A községi bíróságok olyan vitás ügyekben ítélik, ahol

a per értéke nem magasabb ötszáz leinél.

A községi bíróságok ítélete ellen csak

semmisségi panasszal lehet élni.

A járási székhelyen működő bizottság a békebírói nevet viseli. Enn bírói tagjai kötelesek havonta egyszer kiszállni a székhelyüktől több mint tizenöt kilométerre levő falvaiba, ahol a község házában törvénynap keretében ítélik, mindazon ügyekben, amelyek hatáskörükbe tartoznak.

Azok a bírák, akik sikerrel tették a képesítési vizsgát, a vizsgán elért eredmény sorrendjében válogathatnak a hivatalos lapban meghirdetett megüresedett bírói állások között, rendeletéről

kimondja a bírák elmozdításának szabályait,

de rendez azokat az eseteket is, amikor a bírák áthelyezhetők.

A bírák politikai tevékenység nem fejthetnek ki, politikai érdekeiknek semmiféle formában sem hatnak kifejezést.

Runciman kihallgatáson volt

Benes köztársasági elnöknek

A lord megrövidíti csehszlovákiai tartózkodását

Runciman lord — miként jelentettük — jelenleg azzal foglalkozik, hogy emlékiratot dolgoz ki, amelyben összefoglalja eddigi prágai tárgyalásainak eredményeit és csehszlovákiai tapasztalatait. Egyelőre még nem lehet tudni, hogy az emlékirat befejezése után folytatja-e Prágában tárgyalásait, annyi azonban máris bizonyos, hogy csehszlovákiai tartózkodása

lényegesen rövidebb lesz, mint azt eredetileg tervezte.

Henlein Konrad, a szudetanémet párt vezére tegnap pártjának vezetőivel értekezletet tartott. Ez a tény megalózza egyes külföldi lapoknak azt a híret, mintha Henlein titokban Hitler német birodalmi vezérkancel-

lárhoz utazott volna. A szudetanémet párt megbízásából Kundt kamarai képviselő tegnap újból felkereste Hodzsa Milán miniszterelnököt.

Benes csehszlovák köztársasági elnök tegnap délután újból fogadta Runciman lordot kihallgatáson.

Ugyanakkor a lord munkatársai megbeszélést folytattak a cseh kormány képviselőivel.

Gyönyörű szarvas - agancsok
őz-gyűjtemény
jutányos áron eladól
Strada 3 August 2
Első udvar, jobbr

A nyílt városok védelme

Hitler légi egyezményt kíván kötni a nyílt városok bombázásának megszüntetésére

A Daily Express feltűnő formában közli azt a hírt, hogy Hitler birodalmi vezér és kancellár mindenáron tárgyalásokat kíván kezdeni a nyugati nagyhatalmakkal

légi paktum megkötésére. Alap szerint Hitler eme kívánságát fejezte Balbo Italo marsall, valamint Vuillemin tábornok előtt is és a

közel jövőben megemlíti sir Kingsley Wood angol légügyi miniszternek is, aki szintén Németországba látogat el.

A lap értesülése szerint a légi paktumnak az volna a célja, hogy

megszüntesse a nyílt városok bombázását

és csökkentse a légi fegyverkezést.

Marta Alexandru dr. királyi helytartót évélben üdvözölte Jakabffy Elemér dr. és jóindulatát kérte a bánsági magyarság részére

A királyi helytartó első általános kihallgatása

Marta Alexandru dr. királyi helytartó beiktatási ünnepségére

a bánsági magyarságot Jakabffy Elemér dr. személyében hívták meg

a névre szóló meghívót el is küldte számára állandó tartózkodási helyére, Zaguzsénbe. A meghívó története abban a postakocsiban indult el a rendeltetési helyére, amely a Topolovecen szerencsétlenül járt vonat megrongyolása után volt kapcsolva. A topoloveci vasúti szerencsétlenség következtében a sérült postakocsi egy napig Topolovecen maradt, ahonnan a postai küldeményeket augusztus 19-én Jaransebesre vitték és onnan történt az átkötésük továbbítása. Így történt, hogy Jakabffy Elemér dr. a neki szóló levelet csak augusztus 20-án délelőtt kapta meg, amikor Temesvárotról már útfolyamatban volt a királyi helytartó beiktatási ünnepélye. Jakabffy Elemér dr. ezek után Marta Alexandru dr. királyi helytartóhoz intézett levelet

kimentette távollétét és ismerette annak okát, ugyanakkor a királyi helytartót üdvözölte kinevezése alkalmával és szerencsekívánatait fejezte ki, egyben pedig jóindulatát kérte a Bánság magyarságának részére.

Cosma Aurel dr. ügyvéd, volt képviselő, aki jelenleg Velencében tartózkodik

kodik, üdvözölő táviratot intézett Marta Alexandru dr. királyi helytartóhoz. A táviratban hangoztatja, hogy osztózik a Bánság lakosságának örömeiben, hogy Marta Alexandru drt állították a temesi kerület élére és

eredményes munkát kíván

a királyi helytartónak a Bánság és lakossága fejlődése érdekében.

Marta Alexandru dr. királyi helytartó tegnap tartotta meg első általános kihallgatását. Bárki, akinek panasza, vagy kívánsága van, a királyi helytartó elé járulhat,

akí minden bajt és hiányt meg akar ismerni,

hogy azokat a lakosság javára megszüntesse. Tegnap huszonhét kihallgatás volt. Ezek legtöbbszörre magán-termesztiek voltak, azonkívül több község küldöttsége is járult a királyi helytartó elé. Alios, Kaszinc és Komjádi falvak küldöttsége azt kérte, hogy a guttenbrunni kereskedelmi malmost ismét minősítsék át parasztmalommá és az a gazdák számára örömlessen. Marta Alexandru dr. királyi helytartó kilátásba helyezte, hogy a kérést áttanulmányozza és azt méltányosan elintézi. A királyi helytartó azután a német iparosok szövetségének küldöttségét fogadta, amelyek nevében Beller Hans volt képviselő üdvözölte a helytartót kinevezése alkalmából.

Gyönyörűen, ruganyosan simul a lábhoz!

A finom harisnya feszül és a selyem olyan simulékony marad, mint az első napon. Nem csoda — harisnyáit kizárólag Lux szappanpehellyel mossza.

LUX

LUX hideg vízben is azonnal habzik

A belügyminiszter után Sidorovici Teofil országőr-parancsnok beszélt, majd az olasz Del Littorio-mozgalom nevében jelenlevő Bernardino Sergio ezredes, a Del Littorio parancsnoka mondott beszédet.

Az országőr-parancsnokokat kiképző temesvári központ Banateanu V. egyetemi tanár parancsnoksága alatt folytatja működését. A második tanfolyam résztvevői az elmúlt héten megtekintették Resicán az üzemet, majd Boksánbányára tértek vissza, ahol Zgriban, a krassói országőr-szervezet parancsnoka elszállásolta őket. Este

Boksánbányán tábornoki meglátogatás volt.

amelyen a község egész lakossága résztvevett és lelkesen ünnepelte Banateanu egyetemi tanárt és a központ többi vezetőjét, valamint a tanfolyam résztvevőit. Másnap a szép vidéken gyakorlatokkal egybekötött kirándulást rendeztek. Délután a boksánbányai elemi iskola előtt felállított ke-

reszt előtt ünnepség volt a hősök emlékére. Az ünnepség istentisztelettel kezdődött és azon ismét résztvevett a község ünneplőbe öltözött lakossága. Az istentisztelet után Visoiu lelkész, a tanfolyam résztvevője ünnepi beszédet mondott, amelyben a hősök emlékére rendezett ünnepség fontosságáról szövegezte. Este a lakosság, amely örömmel fogadta az országőröket, az állomásra kísérte a tanfolyam résztvevőit, akik visszatértek Temesvárra. Mielőtt a tanfolyam véget érne

az országőrök négy keresztet állítanak fel.

Ma, szerdán Petromány és Temesliget községben szentelik be a keresztet, míg augusztus 26-án Gyírok községben és a gyárvasói szőlőkben felállított keresztet beszentelési ünnepsége lesz. A keresztet az országőrök készítették műhelyükben. Augusztus 26-án este hat órakor ünnepélyes keretek között véget ér a tanfolyam és felavatják az új országőr-parancsnokokat.

Megszökött a fegyházból két életfogytiglan elítélt rab

A valutaügynök gyilkosai megszöktek Jilaváról

A jilavai börtönből vakmerő módon megszökött két életfogytiglani fegyháza itélt fogoly. A jilavai fegyintézetben helyezték el annak idején Cuda Romulust és Tőkés Bélát, akik Bucurestiben

meggyilkolták Goldschläger valutaügynököt.

A két rablógylkost a katonai bíróságok életfogytiglani fegyháza itélték és az ítélet kihirdetése után mindkét foglyot Jilavára szállították.

Tegnap reggel, amikor az örök reggeli ellenőrző körutjukat végezték, megdöbbenve tapasztalták, hogy Cuda és Tőkés zárkai üresek

és a rablógylkosoknak nyoma veszett.

Azonnal értesítették a fegyintézet igazgatóságát, amely viszont Bucurestibe telefonált. Paximade, a bucarestii állambiztonsági hivatal főnöke sürgős intézkedéseket tett, hogy a szökevényeket kézre lehessen keríteni.

A szökevények ügyében megindult

tott vizsgálat folyamán megállapították, hogy Cuda és Tőkés éjszaka

átfűrészelték az ablak rácsait

és pedig nagyon valószínű, hogy egy olyan fűrész segítségével, amelyet vasárnapi látogatóik hozhattak be számukra. Az ablakból leereszkedtek a fegyház melletti mezőre, ahol egy tehergépkocsi várakozott rájuk. A gépkocsin a két rablógylkost meglátogatta hozzátartozóit, majd Erdélybe szöktek, ahol rokonaik vannak és akiknél menedéket remélnek. A rendőrség gépkocsikon üldözi a szökevényeket.

Ada-Kalehról R há t (szultánkenyér)

Legfinomabb rozsa, narancs, vanília, málna, citrom, barack és csokoládé, kimérve vagy szép kivitelű csomagolásban tetszés szerint nagyobb darab vagy apróra vágva.

Rendelésre minőség szerint: Finom Lei 44.—, Különlegesség Lei 60.—, Lokum Lei 86.— árban, postán vagy vasuton prompt szállít

Matics Mihály Orşova

Depozit de Rachat dela Ada-Kaleh

Az országőr-mozgalom négy éves fordulója

A nagy ünnepségen Calinescu belügyminiszter is beszélt A temesvári kiképző központ lelkes működése

Az országőr-mozgalom megindításának négy éves évfordulóját Breanán ünnepelték meg, ahol az ünnepélyes alkalomra a parancsnoki központ tanfolyamának

hatszáz hallgatója gyült össze.

Az ünnepségen megjelent Sidorovici Teofil országőr-parancsnok, Calinescu Armand belügyminiszter, Marinescu dr. tábornok, egészségügyi miniszter, Titeanu Eugen sajtó és propagandaügyi miniszter, Toni közoktatásügyi államtitkár, Catargi Michael asszony, sajtó- és propagandaügyi igazgató. Az ünnepségen Calinescu Armand belügyminiszter szólalt fel, aki a következőket mondta:

— Az ország egy idő óta nagy figye-

lemmel nézi ezt a mozgalmat. Először csak rokonszenvvel figyeltek benneteket, később bizalommal, lelkesedéssel. A legutóbbi ünnepek, melyeket június 8-án és 9-én tartott az országőrség, az egész románságot örömmel és büszkeséggel töltötték el. Mi ebben a mozgalomban

a lélek és a test nevelésének, fejlődésének eszközét látjuk, egy új és jobb élet előkészítésének

nagy munkáján dolgozó eszközt látunk. Mint a nemzet nevelésügyének minisztere rendkívül örvendek annak, hogy itt lehetek és biztosíthatom önöket minden szeretetemről, amellyel e mozgalom iránt viseltetem.

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Belföldön

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 400, egész évre 800 lei. Hához való kézbesítésért külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak, közalkalmazottnak egy hónapra 60, negyedévre 180, félévre 350, egész évre 700 lei. Hához való kézbesítésért külön havi tíz lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1200 lei kézbesítéssel együtt.

Külföldön

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félévre 700, egész évre 1400 lei.

Telefon

28-10 és este tíz óra után 14-14.

Megjelenés

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

Patikák éjjeli szolgálata

SZERDÁN, augusztus 24-én a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben a Sft. Ion-utcában levő Irgalmasok-gyógyszertára,

A II. kerületben a Traian-tér 7. szám alatti Sarpe-gyógyszertár,

A III. kerületben a Miron Costin-utca és Carol-körút sarkán levő Mersker-gyógyszertár,

A IV. kerületben a Bratianu-utcában levő Diana-gyógyszertár.

Az V. kerületben a Corvin-gyógyszertár és Fratelian Panajoth Ernő gyógyszer-tára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Szent István

magyar király kilencszáz esztendő előtt hunyta le örök álmra hosszú és tevékeny uralkodás után a szemét. A magyar fejedelmek alatt élő nemzetet leszoktatta a mást és önmagát egyképpen pusztító portyázásról és bevezette a kereszténység nagy esaládjába. Országépítő munkái végzett Szent István, mert törvényeivel s az általa adott alkotmánnyal biztosította a magyar nemzet és országa fennmaradását. Azok az eszmék, amelyek Szent Istvánt minden eszekekedésben vezették, ma is erős oszlopok, Szent Istvánt azonban nemcsak a magyarok tisztelik, akiknek első királyuk volt, hanem tisztelte mindenkor és tiszteli ma is minden kulturnép. Szent István azzal, hogy országát keresztényre tette, bástyát emelt és Magyarország saját testével fogta föl évszázadokon keresztül a kunok, bessenyők, tatárok és törökök támadásait és tartotta vissza azokat attól, hogy tüzzel-vassal elpusztítsák a Nyugat templomait és a civilizációt. Szent István halálának kilencszáz éves fordulóját idén Magyarországon a fény és pompa olyan nagy keretben ünnepelték meg, amely messze túlhaladta a hagyományos szentistváni ünnepek évente megismétlődő kegyeletét. Az ünneplés csúcspontja Budapesten volt, ahol kormenethen hordozták körül Szent István épen maradt jobbát, amelyet lehajtott fejű követők az ország kormányzója, minden minisztere, főrangú méltósága és a köznép sok-sok ezre.

— Iorga tanár Zürichben. Iorga N. tanár tegnap Zürichbe utazott, ahol a napokban a történettudósok világkongresszusa kezdődik.

Fiu-, leány-egyenruhaszövetek, valamint intézeti kelengyék legnagyobb választékban és legolcsóbb árákkal a

A petróleumkirály rejtélyes halála

Gépkocsijában meggyilkolták az amerikai petróleumkirályt

A párisi sétány fasorában bosszúból gyilkolták meg a közgazdasági hatalmasságot

A párisi rendőrség rejtélyes bűnesetben nyomoz. Crosby Waltert, az amerikai petróleumkirályt, aki néhány napja tartózkodott a francia fővárosban, meggyilkoltan találták a Bois de Boulogne fasorában.

Gépkocsijában ült és élettelenül hajlott a kormány fölé.

A rendőrség egyelőre teljesen tanácstalan.

Crossby Walter európai utazása főképpen azért érdekes, mert a petróleumkirály látogatása voltaképpen Romániának szólt. Az amerikai petróleumkirály ugyanis rájött arra, hogy egy szép napon Amerika számára nagyon fontos lesz, ha

az európai országokban is

rendelkezik majd kelly petróleummal. Amikor Párisba érkezett, a szállodájában többek között egy bucursetii lap munkatársa is megjelent, akinek romániai utjáról a következőket mondták:

— Egyáltalában nem titok romániai utamnak a célja. Az a szándékom, hogy ott minél több petróleumföldet vásárolok. Ezt természetesen a román kormány engedélyével kívánom megtenni és ha lehetséges lesz, nagyszabású petróleumvállalatot létesítek Romániában.

Ennek a vállalatnak kizárólag romániai alkalmazottai lennének. Utazásomnak az a magyarázata, hogy a szakértők határozottan megállapították: az Egyesült Államoknak néhány év múlva nem lesz petróleuma. A szakértők szerint 1940-ben már Európában kell petróleumot vásárolnunk. Három ország jöhetett ebből a szempontból számításba, még pedig Anglia, Szovjetország és Románia. Én Romániát választottam, ahol egyizben már jártam hasonló cél tanulmányozása érdekében és ekkor úgy az illetékes hatóságok, mint a nagy romániai petróleumvállalatok vezetői rendkívül szívélyesen állottak rendelkezésemre.

Crossby Walter nyilatkozata után tárgyalt a francia kereskedelmi miniszterrel, azonkívül megbeszéléseket folytatott Románia párisi meghatalmazott miniszterével és kereskedelmi attaséjával is.

A megbeszéléseknek azonban eredményük nem lehetett, mert néhány nap múlva, éjjeli egy órakor Crosby Waltert

holtan találták gépkocsijában

a Bois de Boulogne fái között. A rendőri nyomozás egyelőre semmit

— Járókelőket ölt meg a lezuhant repülőgép. Berlii jelentés szerint Neukölln városrészt felett lezuhant egy repülőgép, amely három járókelőt megölt, négyet pedig megsebesített. A repülőgép kéttagú személyzetének viszont semmi baja sem történt.

nem tudott kideríteni. A petróleumkirályra olyan helyzetben találtak rá, hogy a szakértők szerint

öngyilkosságról szó sem lehetett.

Ezt különben is nehéz lett volna elképzelni, hiszen a petróleum negyvenöt éves, koronázatlan királyának ugyszólván semmi gondja sem volt és Európába éppen azért hajózott át, hogy üzleteit még szélesebben kiépítse. Zsebében megtalálták a revolvért, amelyből

egyetlen golyó sem hiányzott.

Rablógyilkosságról nem lehet szó, mert Crosby kabátjában megtalálták a pénztárcáját, amelyben huszezer francia frank volt, azonkívül egy eszekkfűzet, amely a newyorki National City Bank részére szólt. Jobbkézén értékes gyémántgyűrűt viselt, balkezén pedig briliánsokkal teleítizdelt platinaórát. Olyan rablógyilkost Párisban sem lehet találni, aki mindent ott hagyta volna.

Felmerült az a feltevés, hogy Crosby Waltert

bosszúból gyilkolták meg.

Lehet, hogy Amerikából követték a petróleumkirályt azok, akik el akarták tenni láb alól, hogy utána nyomtalanul eltűnjenek és fejtörést okozzanak a párisi rendőrségnek. Az egyetlen támpont, ami a nyomozók rendelkezésére áll, nagyon gyenge.

Az áldozat lábai előtt egy fényképet találtak, illetve annak is csak felét.

Mindössze annyit lehetett megállapítani, hogy ez egy fürdőruhás, strandoló nőt ábrázolt. A képen csak a fürdőtrikó szíve és két női láb látható, ez pedig még a kitűnő párisi rendőrség számára sem lehet megfelelő támpont.

A petróleumkirály Párisban a Orillon szállodában szállt meg. Itt sem tudtak olyan felvilágosítást adni róla, ami megkönnyitene a nyomozás menetét. Csak annyit tudtak meg róla, hogy

az utolsó délután Josefina Bakert fogadta,

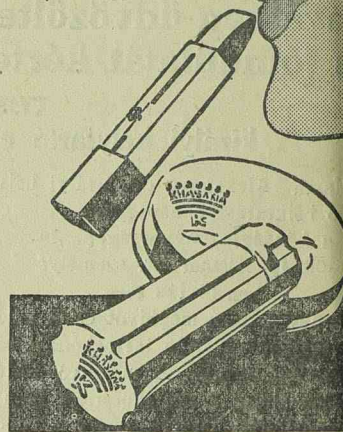
aki régi jó ismerőse, miként előzőleg az újságírók előtt kijelentette és még akkor ismerte, amikor Josefina korántsem volt világhírű, hanem a newyorki négernegyed, a Harlem egyszerű lakója volt.

A párisi rendőrség tehát tanácstalanul áll a rejtéllyel szemben, hogy ki és miért küldötte a halálba az amerikai petróleumkirályt? ...

— Vérdíj a farkasokra! A földművelésügyi miniszterium háromszázharminc lei jutalmat tűzött ki minden farkasra, amelyet lelőnek, elfognak, vagy megmérgeznek. A jutalomból háromszáz leit az kap, aki a farkasbőrét bemutatja.

KHASANA Napbarna

az érdekes, új színárnyalata a Khasana szájrúznak és arcpirosítónak, szerencsésen harmonizál az Ön barna nyári arccával! Napsütötte arca állandóan ápolt és friss lesz! Ajkát a nap hevéséftől megvédi, idő viz és csókláló a KHASANA napbarna.



— Tanerök nyugdíjazása. A közgazdasági miniszterium rendelkezés értelmében 258 elméleti középiskolatanárt, huszonnégy kereskedelmi iskolai tanárt és harminc ipariskolai tanárt nyugodalomba helyeznek.

— Időjárás. A hétfőről keddre virras éjszaka tartott eső lényegesen leszállította a hőmérsékletet. A borulás és hűvösödés kedden egész napon át tartott. Déután félnégykor a hőmérő tizenhat folemeget mutatott. A hűvösödés még nem ért el Bucuresztibe, ahol tegnap délb még huszonkilenc fok meleg volt. Várható időjárás mára: változó felhőzet, amely nyugatról keletre terjed, élénk északnyugati szél, a hőmérséklet csökken, sok helyen eső mennydörgéssel és villámlással.

— A Medrano cirkusz ma, szerdán este kilenc órakor kezd meg rövid temesvárendégjátékát. A jónévi cirkusz két napra keresztül Bucuresztiben szerep állandóan óriási sikerrel, legutóbb pedig Brassóban, Kolozsvárott, Nagyváradon Aradon vendégszerepelt. Az előadások mindenkor tömegesen látogatta a közönség. A cirkusz Temesvárott naponta este kilenc órakor tart előadást. Csütörtökön szombaton és vasárnap délután öt órakor is van előadás mérsékelt árákkal gyerekek számára.

— A francia munkaszövetség nem helyesli Daladier beszédét. Daladier francia miniszterelnök vasárnapi rádióbeszédében, mint ismeretes, a negyvenöt éves munkahét ellen nyilatkozott. A franciaországi munkaszövetség nyilatkozatot tett közzé, amelyben élesen bírálja a miniszterelnök beszédének munkahétre vonatkozó részét.

— Házasságok. Az anyakönyvi hivatalban tegnap a következő párok kötötték házasságát: Marina Ion dr. ügyvéd és Pantea Doina, Schützler János újságíró és Tóth Éva, Michels Lambert munkás Varga Katalin, Lazarescu Ion mérnök-lélt és Dragan, Ophelia, Blagaila Nicolai villanyszerelő és Farkas Octavia, Skely Izidor fakereskedő és Allenbe Olga.

Bazar Poporal KOCH I. Népáruházban

TIMIȘOARA I, PIAȚA UNIRII 13

Veszélyben a francia népfront szocialisták nem hajlandók tovább Daladier kormányát támogatni

Franciaország a lezajlott részleges válság hatása alatt áll. A népi sajtó meglepéssel állapítja meg, hogy

Daladiernek sikerült kormányát a tulzoktól megszabadítani.

A népfronti sajtó viszont heves kritikát támadja Daladiert.

Az általános szakszervezeti tanácsok szeptember 15-én tartott tanácskozás után a munkásságot, hogy legyen minden eshetőségre. Lehetőségként tartják, hogy a szakszervezeti tanácsok a negyvenöt órás munkahét megépése előtt huszonnégy órás álsztrájkot proklamál.

A jelek arra mutatnak, hogy már a szocialisták sem hajlandók támogatni Daladier kormányát. Ha ez valóra válik és a szocialisták ellenzékbe mennek, ez

a népfront felbomlását jelenti.

Blum Leon tegnap felkereste Daladiert és kérte, hívja össze a népfront vezetőit. Az ülésen nagy viharok várhatók.

Angliában figyelemmel kísérik a franciaországi politikai eseményeket. A munkáspárti sajtó a Daladier-kormány

közelebbi bukását jósolja.

Ezzel szemben az angol jobboldali sajtó reméli, hogy Daladier megmarad.

— **Gritta Ovidius nyugalomba vonul?** A Romania című fővárosi lap jelentése szerint Gritta Ovidius rendőrkezes lemondott állásáról és szeptember elsejével nyugdíjazását kéri. A temesvári rendőrkezes számára erre vonatkozólag még semmiféle értesítés sem érkezett.

— **A temesvári postatisztképző iskola fejlesztése.** Schilleru Ion mérnököt, aki hosszú éveken keresztül volt a temesvári postatisztképző iskola igazgatója, Bucurestibe helyezték a posta vezérigazgató-ságához és az egész ország távíróvonalainak ellenőrzését bízták rá. A temesvári postatisztképző iskola élére Germanescu igazgatót nevezték ki. Ezzel egyidejűleg az iskolát speciális postaiskolává fejlesztették ki és ezenkívül létesítettek egy ugynevezett postalelemi iskolát is. Ebben a növendékek elsajátítják az összes postai alapismereteket és ezen iskola elvégzése nélkül senki nem vesznek fel a postához. Októberben megüresednek végképpen a telefontársaság által a főposta épületében bérelt helyiségek és valószínű, hogy a két postaiskolát azokba helyezik el.

— **A kötél-táncos társa leesett az állványról.** A városunkban szereplő kötél-táncos társa, Luca Vasile harmincegy éves artista, tegnap este lezuhant a kötelet tartó egyik állványról és a karját törte, ezenkívül az arca zúzódásokat szenvedett. A mentők kórházba vitték.

MEDRANO

CIRKUSZ

Ter., Piața Badea Cârjan (Széna-téren)

szűz, szerdán este 9 órakor

megnyitó előadás

szép és nívós programmal, amelyet egyetlen cirkusz sem mutatott még be a városban. 30 szenzáció!

— **BONNET KÜLÜGYMINISZTER** MASZA PETRESCU COMNENNEK. Masza Comnen külügyminiszter a Duce hatalomra kerülését követően a legutóbbi tanácskozásainak kezébe után táviratot küldött Bonnet francia külügyminiszternek, aki most a román sajtó közölte a távirattal válaszolt. Ezen köszönöm ama érzelmeit, melyeket a román hajózás módosítására szolgáló egyezmény aláírása alkalmával kifejezett. Ez a nemzetközi aktus még jobban erősíti azokat a baráti kapcsolatokat, melyek Franciaországot Romániához fűzik. Ez újabb bizonyítéka lesz annak, hogy a két ország együttműködésének, amely sohasem szakadt el a két ország között.

— **Saveanu felszólalása az interparlamenti értekezleten.** Hágában az interparlamenti értekezletnek első napján Saveanu, a román delegáció vezetője felszólalt. Saveanu ismertette Románia új alkotmányát és a kisebbségi jogok helyzetét.

— **Lezuhanó repülőgép forgalmi baleset okozott.** A dambovitai megyei Petrosita községnél egy iskolarepülőgép, amelyet Ciobanu pilóta vezetett, lezuhant. Zuhánás közben a repülőgép elszakította a florestu körzetében levő villanytelep kábeleit és ezért a fővárosi villamosforgalom több órán át szünetelt. A pilóta súlyosan megsebesült.

— **Tragédia lett a krétai operettből.** Kréta szigetén lejátsszódott juliusi operett előadásnak drámai utójátéka, amelyben a kaneai bíróság öt felöltött halálra ítélte, többeket pedig sok éven át kényszermunkával sújtott. Huszonnégy elítélteket felmentett a bíróság.

— **Vakmerő besurranó tolvaj.** Ismeretlen személy behatolt Wagner Ferenc szabómester belvárosi Mercy utcai lakásába, ahonnan különböző értékű tárgyakat vitt. A betörő vakmerőségére jellemző, hogy a hálószobában, ahol az ékszerek tartózkodnak a szabómester gyermekei aludtak, a szabómester pedig a szomszédos szobában dolgozott. A tolvaj egy régi, szép anygyűrűt is elvitt, amely legalább ötszázötven év óta volt a Wagner-család tulajdonában és négy generáción keresztül a családnak számított.

Cinema SCALA

Szerdától kezdődőleg kettős premierfilm!
Franciaország 1789-ben
NILS ASIKER-el. Film a francia forradalom idejéből
GEORGE BANCROFT
szenzációs kalandorfilm.
Előadások 6 és 9:30 órakor.

Franco tulzott követeléseivel

Oroszország szigorúan ragaszkodik az angol javaslat eredeti szövegéhez

A londoni sajtó élénken foglalkozik Franco tábornoknak a külföldi önkéntesek visszavonása tárgyában az angol javaslatra adott válaszával. A lapok megállapítják, hogy Franco felelete

nem tekinthető visszautasításnak,

de az általa felállított feltételek olyan súlyosak, hogy majdnem elfogadhatatlanok. A londoni francia és szovjetországi nagykövetségeken is elégedetlenek Franco válasza miatt. Kijelentik, hogy

Franco követeléseit teljesíthetetlenek.

Az Ebro folyó mentén a nemzetiek csapatai újabb eredményeket értek el. A köztársaságiak itt negyven ezer emberrel harcoltak, akik legnagyobb részt a nemzetközi brigád tagjai.

— **Uj káplánok.** Pacha Ágoston megyés püspök Rattkay István ujmisést Temesközre, Nagy István ujmisést pedig Némethencsre káplánnak nevezte ki.

— **Öngyilkos lett a gyilkos szerelme.** Beszámoltunk arról a véres szerelmi drámáról, amely Kórhárom közelében a Dunán egy román uszályhajón történt. Rajter Pepi hajótöltés agyonlőtte Andrea Steluta tizenhat éves leányt, aki kikosarazta. A gyilkost tegnap a győri ügyészség fogházából a hajóra vitték helyszíni szemlélésre. Rajter óvatlan pillanatban begyújtott a hajó egyik kabinjába és ott agyonlőtte magát.

— **Halálozások.** Meghaltak: Müller Dezső negyvenegy éves, Dezső Katalin, hatvanhárom éves, Nagy Péter, három hónapos.

Veszteségeik majdnem huszezer emberre rúgnak.

A nemzetiek ezerkétszáz foglyot ejtettek, akik között igen sok gyalogsági főosztály van.

Barcelonai jelentés szerint Negrin köztársasági miniszterelnök visszatért Svájcba.

Londonban tegnap Maiszkij szovjetországi nagykövét felkereste a külügyminiszteriumban Plymouth lordot, a semlegességi bizottság elnökét, akivel közölte, hogy Szovjetországról

nem járul hozzá az idegen önkéntesek visszahívására vonatkozó angol javaslat megvalósításához.

Maiszkij ezt a múlt héten már Halifax lord angol külügyminiszterrel is közölte.

— **NAGYKÖVETSÉG LESZ A BELGRÁDI ROMÁN KÖVETSÉG.** A Capitala című lap értesülése szerint a belgrádi román követséget a közel jövőben a nagy követség rangjára emelik. Ezzel egyidőben a bucarestii jugoszláv követség is nagykövetség lesz.

— **Amerikába repült egy francia óriásrepülőgép.** A „Lieutenant De Vaisseau Paris” nevű óriás vízi repülőgép, a bisarossei repülőtérről Amerikába repült. A gépet Guillomet pilóta vezeti és a személyzetnek hét tagja van.

— **AZ UJ TANÉV KEZDETE.** Bucurestii jelentés szerint a közoktatásiügyi miniszter rendelkezéssel intézkedett az új tanév megkezdése ügyében. A középiskolákban szeptember 15-én, az elemi iskolákban pedig szeptember 20-án kezdődik a tanítás.

— **Uj egységes polgári törvénykönyv készült.** A miniszterelnökségen új egységesített polgári törvénykönyv tervezetén dolgoznak. A legfelső törvényelőkészítő tanács már dolgozik azon a tervezeten, amely az új polgári törvénykönyv alapja lesz. Az új törvénykönyv a büntetőtörvénykönyv mellett az utóbbi idők legjelentősebb jogi munkája lesz.

* **Beiratások a temesvári Notre Dame iskolákban.** A temesvári gyárvárosi gimnázium minden osztályában a beiratások augusztus 25.—31-ig eszközöltek, a felvételi vizsgálat a gimnázium I. osztályában szeptember 1-én, a javítóvizsgálatok szeptember 2-án lesznek. A leányliceumban: a beiratások szintén augusztus 25.—31-ig lesznek; a javítóvizsgálatok a IV.—VII. osztályokban szeptember 1-én, az alsó osztályokban szeptember 2-án, felvételi vizsgálat az I. osztályba szeptember 3-án, az V. osztályba szeptember 4. és 7. közt lesz. A továbbképző tanfolyamba augusztus 25.—31-ig lehet beiratkozni. Az elemi leányiskolában a beiratkozások szeptember 1-én kezdődnek. A beiratás mindig reggel 9-kor kezdődik.

Legújabb sport

— **EDDIG DÖNTETLEN AZ OLASZ-MAGYAR TENNISZ-KK.** Budapesten a Margitszigeti pályán tegnap kezdődtek meg a magyar-olasz tennismérkőzések. Canapelle olasz legyőzte a magyar Dalost 8:4, 4:6, 6:1, 6:0 arányban, a magyar Gábori pedig az olasz Vidot 6:0, 6:3 arányban.



Vendégszereplés a paradicsomban című UFA-film két főszereplője: Matterstock Albert és Krahl Hilde

— A postafelügyelőség új főnöke. A nyugalmába vonuló Golumbovici Victor helyére a temesvári postafelügyelőség élére Cojocar Nicolae, helyettesévé pedig Barbulescu Petrut neveztek ki. A temesvári postafelügyelőség új ellenőre Ionescu Gheorghe. A postafelügyelőség működése a királyi helytartóság területére terjed ki.

— Kommunista szervezkedést lepletek le Cernovitzban. A Romania című lap jelentése szerint a rendőrség egy éjszakai razzia alkalmával titkos gyűlést leplezett le, amelyet a feloszlott szociáldemokrata párt helyiségében tartottak. A gyűlés résztvevői a sötétben tanácskoztak, hogy az őrszolgálatot teljesítő rendőr ne vehesse őket észre. A rendőrség több ismert kommunista agitátort letartóztatott, akiket már régen köröztek.

— Londonba utazott a kémgyanus angol kapitány. Mint ismeretes, Kendrick kapitányt, a bécsi angol konzulátus sajtóattaséját a német hatóságok őrizetbe vették és csak az angol követség erőfeszítésére helyezték szabadlábra, ugyanakkor azonban Németország területéről kitiltották. A német hatóságok a berlini angol nagykövetséggel csak annyit közöltek, hogy a kapitány kémkedett. Kendrick kapitány már elhagyta a német birodalom területét és Londonba utazott.

— Születések. Az anyakönyvt. hivatalban a következő gyermekek születését jelentették be: Petrovici Maria, Baka Antal István, Crisan Voicu, Mészáros János, Raduta Nicolae, Vogel Hedvig, Vogel Mendel, Bobosita Mircea, Gerlasynszkij Szilárd Schilzong Magdolna Franciska, Wegesser Ferenc, Freiberg Dalma, Rosenhoffer Erzsébet, Oberle Etelka, Lakatos Rozália Lakatos Etelka, Biró Irma, Stepper Konrad, Stepper Ferenc, Perl Tibor.

SPORTSEMENYEK

A jugoszlávok ellen játszó román válogatott valószínű összeállítása

A szeptember hatodikára kitűzött román-jugoszláv mérkőzésre megkezdtek a játékosok formájának megfigyelését. Természetesen a bajnokság őszi nyitánya dönti majd el, hogy a megfigyelők a számításba vett játékosok formájáról mit jelentenek. Az eddigiek szerint

a legvalószínűbbek látszó összeállítása

a következők: Pavlovici, Bürger, Felecan, Vintila, Kotormányi, Demetrovici, Bindea, Bodola, Barátki, Prass-

Boxverseny lesz vasárnap Temesvárott

Az Ilsa boxszakosztálya két hónap előtől újból megkezdte működését és vasárnap, augusztus 28-án délelőtt tíz órai kezdettel a sörgyár nagytermében boxversenyt rendez. A mérkőzés legkiemelkedőbb versenyszáma Istrate (CFR) versenyző küzdelme lesz Aranyos (Ilsa) boxoló ellen. Ezen a mérkőzésen sok olyan versenyző mu-

ter, Dobai. Biztosnak azonban csak Bindea, Bodola, Dobai és Bürger szereplése látszik, akik a romániai labdarúgásnak mintegy „jogszerinti szénatorai”. Szeptember negyedikén

a román B-csapat játszik

a jugoszláv B-válogatottal. A román B-csapatnak egyelőre csak a csatársora összeállításáról terjedtek el hírek. Ezek szerint a B-csapat csatársora a következő lenne: Bogdan, Moldoveanu, Marcu, Dunareanu és Capusan. A középfedezet jelölt Dobra, míg a kaput Szadovszki, vagy David védi.

tatkozik be, akiről még sokat fogunk hallani.

Profi lesz a legjobb amerikai teniszjátékos

Newyorki jelentés szerint Budge, a világ legjobb teniszjátékos profiszerezőjét ír alá. Arról is beszélnek, hogy Mako, aki Budgeval játszik a páros mérkőzéseken, szintén profijátékos lesz.

— A kolozsvári orvosegyetem új működési szabályzata. A közoktatásügyi minisztérium helybenhagyta a kolozsvári egyetem orvosi fakultásának új működési szabályzatát, amely már a hivatalos lapban is megjelent.

— Olaszország nem közvetít Japán és Kína között. Tekiői hivatalos jelentések megáfoltják azokat a híreket, amelyek szerint Olaszország a japán-kínai konfliktusban közvetítő szerepére vállalkozott volna.

— Falticenben is... Az általános tolgató munka Falticeni városát körülte és ott ugyancsak vizsgáló dult meg a volt városvezetők el vizsgálóját folyamán súlyos terhelés visszatekéseket állapítottak meg, a következőket bűnvádi eljárás ter, valamint a volt városi tanács tagja ellen. A törvényszék szeri hetedikén tárgyalja az ügyet.

* Budapestre érkezve a Keleti pályavasár szemban a Park Nagyszálló megtalálja a kényelmét. Leszárak E lap előfizetőinek 20 százalékmény

Színház

Előkészületek a színi idény közeledő színházi idényre való tettel a város vezetősége külön előkészületeket tett. A színház mint a vele szomszédos kulturális tetejéről eltávolították az ott rejt különböző fényreklámokat, melyek nem helyénvalók ezen magyvatásu épületeken. Ezzel egyidő megindult a belső helyiségek, a tér, előcsarnok, a folyosók és azok tisztogatása és azokban a szükséges javítások eszközzése. Minth színház előtt életbeléptetett új kedési rend következtében a bá előtti járda keskenynek bizonyu megfeleltelen kiszélesítik. A város vezetősége idén is hétszáz ezer lein mogatást ad kiváló román társu igénybevételeivel operai és próza adások céljaira. A város vezetőség legközelebb már megállapítja a mán, magyar és német színi szem idejét.

Az izzó jelvény

A Déli Hírlap eredeti regénye

Írta Károly József

(Minden jog, a fordítás joga is, fenntartva.)

4

Amig Ibrahim felkeltette gazdáját, a katona a nagy vérvesztés következtében elvesztette eszméletét. Az előlévő Barker hiába élesztgette az alátat. Végül is orvosát küldött az ezredtörzshöz. Közben megérkezett Barker három tisztje. Valamennyien tanácstalanul álltak az élettelen katona körül. Nem is sejtették, hogy mi történt?

Jókora idő múlva megérkezett az orvos. Kimosta a súlyos esetet, kötést rakott rá és élesztgette az ájultat. Amig ezzel bajlódott, bosszusan mormogta:

— Az ördögbe! Ennek a fickónak alaposan ellátják a baját. Nyilván színes nőszemély után mászkált és a féltékeny férj emlékébe adta neki ezt az irgalmatlan karcolást. Ennek is elmegy máskor a kedve a színes asszonyoktól.

Nagysokára kinyitlák a katona szemei. Lázás ajkairól halkán, nehezen bugyborékoztak a szavak:

— A színesek felláztak... éjszakai támadás... az őrházak lángban... Sebesülten gépre kaptam... Segítség!

— Mi történt a többiekkel? — kérdezte Barker.

— Nem tudom.

— Hányas őrház?

— Őrház hét.

Barker egyik tisztjéhez fordult:

— Lincoln, hívja fel a hetes őrséget. Kimerítő jelentést.

A tiszt Barker bungalójába sietett.

— Mondj el mindent! — sürgette Barker a sebesültet.

— Nem láttuk őket... Ők láttak bennünket... a lángok fényénél... Ördögök voltak... ördögök... mind ördög...

Fájdalmasan nyöszörgött, teste minden ízében remegett és újból elvesztette öntudatát.

— A sebláz! — jelentette az orvos.

Hordágyra helyezték a nyöszörgő és értelmetlen szavakat mormogó katonát. Két szuronyos katona a helyőrségi kórházba sietett vele.

— Nos Lincoln? — kérdezte Barker a visszatérő tisztől.

— A hetes őrség nem jelentkezik, — jelentette rémulten a tiszt.

— A banditák elvágta a telefontókat! — ordította magánkívül Barker.

A bungalovba rohant és sorra felhívta az előlévő őrségeket. Egyik sem jelentkezett. Barker kétségbeesetten meredt maga elé.

— Egyik sem jelentkezik. Igen komoly bajtól tartok.

— Kapitány, jelenteni kellene a dolgot az ezredesnek, — vélte Smith Jimmy hadnagy.

Barker izgatottan kapott egy másik távbeszélő készülékhez.

— Halló! Ön az Brown főhadnagy? ... Kérek kapcsolást az ezredessel ...

— Halló! Itt Barker kapitány ... A hetes őrség egyik súlyosan sebesült embere az imént hírelt hozta, hogy a benszülőttek az elmúlt éjjel megtámadták az őrházat ...

— Igen, ezredes ... Felhívtam a hetes őrséget ... Nem jelentkezett. Mind a tizet felhívtam ... egyetlenegy sem jelentkezett ... Várom parancsait ...

— Igen ezredes ... megértettem ... Büntető expedíció ... Igen ... Lincoln hadnagy az elővéd ... Igen ... Black főhadnagy a hátvéd ... Én a centrum ... Igen ... Smith hadnagy a szektor őrzetére visszatart ... Félóra múlva indulás ... Irány ... észak ... Parancsára ezredes ...

Barker a tisztkehez fordult:

— Önök éppen eleget hallottak. Nincs szükségük bővebb magyarázatra. Lincoln hadnagy siessen a kasszáriába és fuvasson riadót.

Smith hadnagy Barker elé állt és kipirult arccal kérlelte:

— Kapitány, hadd menjek én is. Ez lenne a tüzkeresztegem.

— Lehetetlen Smith. Az ezredes parancsa úgy szól, hogy önnek őriznie kell a szektort. Ebben meg kell nyugodnia.

A kasszári udvarán kürtök harsantak. Nemsokára teljes felszereléssel, harcszerűen felfejlődve vonult a büntető expedíció a kanyargós mély uton északi irányba az erdők mélyébe, a hegyek közé, hogy bosszút álljon másfélszáz angol katona életéért.

6.

Az elővéd őrfjára azzal tért vissza, hogy az egyik faluban felfegyverkezett benszülőttek hallgatják egy hegyes szakállú fehér ember beszédét és clykor-clykor vad szenvedéllyel lóbálják fegyvereiket.

Lincoln hadnagy továbbította a jelentést Barker-

hez és parancsot kért. Csakhamar meg is érkezett parancs. Így szólt: a falu észrevétlenül megkezdendő, óvatosan körükirendő, majd hirtelen távozz.

Lincoln embereivel a kora délutáni órák megszálta a falut uráló emelkedést. Innen lassóvatosan ereszkedtek alá. Amikor lőtávolságra közelítették a falut, pusztító tüzelést indítottak. A vískök között megriadt benszülőttek futkárclykor-clykor viszonzták a tüzet, de csakhamar tüntek. Sénkij sem mutatkozott a faluban.

Lincoln őrfjára küldött ki, amely hamissá visszatért azzal, hogy az egész faluban egyetlen ember sem látható. Csupán háziállatok ténfered az udvarokon.

— Megszöktek! — ordította Lincoln.

Majd kiadta a parancsot:

— Tíz ember előre! Mind a négy sarkán feljöttani a falut!

Fél óra sem telt el és a falu négy sarkán lépcsőcsaptak fel az izzó délutáni hőségbe. Egy-keztűzkatlaná vált az egész falu. Az ég kunyhóztótt kutyák és szárnyasok tévelyegtek halálfénytől őrve, de ember nem volt látható. A falu apagy nagyja rejtett hegyi ősvényeken és kiszáradt kók mély medrében elmenekült maga előtt hivatagonyát: a juhnyáját.

Néhány óra múlva csupán izzó gerendák és töts vályogfalak jelezték, hogy ott nemrég emberber lakások álltak.

A második napon tág félkörben nyomult elő a büntető expedíció. A csapat azzal töltötte ki területen bosszuját, hogy az utjába akadó néptelen fikat egyenlővé tette a föld színével.

Alkonyatkor Bill őrmester színes suhancot vezetett Barker elé. Két nap óta ez az együgyűnek látszó fiu volt az egyetlen benszülőtt, aki a kezük-üggy került. Bill őrmester embereivel az egyik hegyi lőpő löngögt el, ahol gondtalanul legeltette juhait.

— Őrmester, sikerült valamit kivenni belőle? — kérdezte Barker.

— Még nem hallgattam ki.

— Kérdezze meg tőle, merre bujkálnak a dők?

Az őrmester és a fiu hindu nyelven beszéltek. Bill tolmácsolta a választ:

— Azt mondja, ő nem látott lázadókat. Egy lán nem is látott embereket rajtunk kívül. Napok legelteti nyáját és azt sem tudja, mi történik a vakban.

(Folyt. köv.)

1 leies hirdetések

Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piața I. C. Brătianu 4, II. kerület: 1. amás-trafik, Piața Badea Cârjan 8 — Kardos-trafik, Piața Traian (szerb templom mellett) Grósz-trafik, Calea Dorobanților 2. — Harmadik kerület Helfenbein-trafik, Piața Lahovari

1 szó ára 1 lei, vastagabb betűvel 2 lei
A legolcsóbb apróhirdetés 10 szögig 15 lei

Legolcsóbb hirdetés :: leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz: Negyedik kerület Marsch-
Piața Kútli — Nógrády-trafik, Tivoli mellett — Olariu-
Piața Dragulina 6 — Vittek-trafik, Bulevard Carol 54 —
goczy-trafik, Strada Brătianu 15 a. Telefon 8-49

Levelezés

Nem bánja meg
jeligére kedden levél ment a kiadóba.
(2346)

Alkalmazás

Szobaleány
jó bizonyítvánnyal azonnal felvétetik. IV.
kerület, Str. Mircea Voda 3. (2239)

Gyermek mellé
intelligens leány felvétetik, Csátary III.
Str. Wilhelm Mühl 12. (2348)

FUTBALL

szám	1	2	3	4	5
ára	78	94	126	140	190
belső	39	42	46	49	52

Kerékpárok (bicikli)

Sieyr, Styria, Dürkop, Victoria, Ideal,
mélyen leszállított árak, kényelmes
részletfizetések. — Viszonteladónak
magas árengedmény.

J. Barbier

Jimboalia

Állást keres

Gépész
gyakorlattal, 25 éves nő, de gyermekte-
len, malomban vagy uradalomban állást
keres. Cím a kiadóban. (2307)

Soffőr
fiatal, józanéletű, 28 éves nőtlen állást
keres. Cím a kiadóban. (2347)

Szobaasszony
újjonnan renovált 27 szobás jólmenő szál-
lodásban állandó és biztos szép keresettel
övédekkel felvétetik. Cím a kiadóhivatal-
ban. (2344)

Az ország egyetlen vendéglátó
ipari SZAKLAPJA a

Gazeta Restaurantilor si Hotelierilor Vendéglősök és Szállodások Lapja

TIMISOARA 1., Strada Caruso 3
megjelenik minden szombaton. Ott
kell legyen minden vendégiparos
asztalán.

Lakás

Napos ötszobás
lakás az első emeleten, négy szobába kü-
lön bejárat az előszobából, orvos, ügyvéd,
vagy pensió részére nagyon alkalmas.
Napos háromszobás lakás a második
emeleten november 1-re kiadók. E. K.
Thomas I., Str. I. G. Duca 8. (2259)

Ha szép akar lenni

Használjon KULKA-téle lilium-
tejkremet, lilium-tejszappant és
liliumpudert három színben.
Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sasoz” I., Piața I. C. Brătianu

Butorozott szoba
folyóvízzel és fürdőszobahasználattal a
harmadik kerületi villaegyedben au-
gusztus 15-től kiadó. Cím a kiadóban.

Kiadó
udvari, butorozott szoba (esetleg butor
nélkül) I. kerület, Strada Eugen de Sa-
voya 22. szám. (2600)

Nyári vasuti menetrend

Ervényes 1938 május 15-től.

Vonatok indulása		Vonatok érkezése	
Timisoara, Domnita Elena állomásról		Timisoara, Domnita Elena állomásra	
Aradra motorvonat	1,10	Aradról motorvonat	4,00
Aradra személyvonat Oradeáig (csatlakozás Budapest felé)	4,25	Aradról személyvonat Oradeáról	7,29
Aradra motorvonat	7,30	Aradról személyvonat	9,24
Aradra gyorsvonat Oradeáig (csatlakozás Budapestre)	8,35	Aradról motorvonat	11,46
Aradra motorvonat	10,15	Aradról személyvonat Oradeától	13,50
Aradra személyvonat Oradeáig (csatlakozás Budapestre)	12,35	Aradról motorvonat	15,46
Aradra motorvonat	14,20	Aradról személyvonat Oradeától	17,35
Aradra személyvonat (csatlakozás Budapestre)	16,20	Aradról motorvonat (Budapestről gyorsvonat)	23,46
Aradra személyvonat Oradeáig	19,42	Bucurestiből gyorsvonat	7,00
Aradra motorvonat	22,20	Bucurestiből személyvonat	16,10
Bucurestibe Rapidvonat	7,55	Bucurestiből Rapidvonat	19,37
Bucurestibe Szimplon	12,11	Bucurestiből gyorsvonat	23,10
Bucurestibe személyvonat	14,05	Caransebesről személyvonat	6,30
Bucurestibe gyorsvonat	22,00	Caransebesről motorvonat	12,25
Caransebesre motorvonat	4,30	Caransebesről motorvonat	23,02
Caransebesre motorvonat	10,00	Turnu-Severinből személyvonat	9,53
Caransebesre személyvonat	23,20	Lugojáról motorvonat	20,48
Turnu-Severinbe személyvonat	17,47	Buziasról motorvonat	7,53
Lugojra motorvonat	6,12	Buziasról motorvonat	13,16
Buziasra motorvonat	5,40	Buziasról motorvonat	16,12
Buziasra motorvonat	8,25	Buziasról motorvonat	18,54
Buziasra motorvonat	11,00	Buziasról személyvonat	21,50
Buziasra motorvonat	13,55	Buziasról motorvonat	23,16
Buziasra motorvonat	16,45	Cenadról személyvonat	6,47
Buziasra motorvonat	19,30	Lovrinról motorvonat	10,35
Cenadra motorvonat	8,00	Cenadról motorvonat	12,58
Cenadra motorvonat	14,27	Cenadról motorvonat	20,00
Cenadra személyvonat	18,05	Lovrinról motorvonat	17,10
Lovrinra motorvonat (Jimboleáig)	11,10	Cruceniről személyvonat	6,40
Crucenire motorvonat	8,10	Cruceniről motorvonat	11,55
Crucenire motorvonat	13,40	Cruceniről motorvonat	17,15
Crucenire személyvonat	18,12	Gieráról motorvonat	20,38
Jimboaliára személyvonat	1,30	Jimboaliáról személyvonat	5,55
Jimboleára motorvonat	6,20	Jimboleáról személyvonat	9,56
Jimboleára személyvonat	7,40	Jimboleáról Rapidvonat	12,00
Jimboaliára személyvonat	13,25	Jimboaliáról személyvonat	16,00
Jimboleára személyvonat	18,30	Jimboleáról személyvonat	21,36
Jimboleára Rapidvonat	19,47	Resitáról személyvonat	7,06
Lieblingre motorvonat (Jebelen át)	4,50	Resitáról motorvonat	10,41
Resitára személyvonat (Oravita felé)	7,35	Jamról motorvonat (Oravita át)	17,05
Resitára motorvonat (Oravita felé)	11,35	Resitáról személyvonat (Belgrádból)	20,10
Jamra motorvonat (Oravita át)	13,20	Resitáról motorvonat	21,23
Resitára személyvonat (Versee és Bazias felé)	16,25	Radnáról motorvonat	7,29
Resitára motorvonat (Oravita felé)	20,20	Radnáról motorvonat	13,00
Radnára motorvonat	5,10	Radnáról motorvonat	15,48
Radnára motorvonat	10,45	Radnáról motorvonat	21,12
Radnára motorvonat	14,18	Iarmatáról személyvonat	6,08
Radnára motorvonat	19,00	Iarmatáról motorvonat	17,38
Iarmatára motorvonat	16,30	Stamóráról motorvonat	8,46
Iarmatára személyvonat	18,40	Stamóráról személyv. (Belgrádból)	11,32
Stamórára motorvonat	5,57	Stamóráról motorvonat	14,47
Stamórára motorvonat	11,13	Stamóráról motorvonat	17,37
Stamórára motorvonat	14,50	Valcaniról személyvonat	6,53
Stamórára személyvonat (Belgrádig)	19,50	Valcaniról motorvonat	13,08
Valcanára motorvonat	7,45	Valcaniról motorvonat	20,15
Valcanára motorvonat	14,00	Ionelre motorvonat	7,24
Valcanára személyvonat	17,40	Ionelre motorvonat	13,46
Ionelre motorvonat	8,50	Ionelről motorvonat	19,20
Ionelre motorvonat	14,49		
Ionelre motorvonat	20,30		

1938 ÉVI ŐSZI LIPCSEI MINTAVÁSÁR

Kezdet: augusztus 28

Felvilágosítás a d
LEIPZIGER MESSAMI
LEIPZIG (Deutschland)



60% meneti
kedvezmény

Az összes né
vasutvonal

Angerbauer Jenő tb. képviselő, Timisoara I., Str. Gen. Praporgescu 2.

Butorozott szoba
elegáns, esetleg házaspárnak, teljes el-
látással is, kiadó. IV., Strada Mircea
Voda 3. (2320)



HITELES FORDÍTÁSOK

román magyar, német, francia, olasz, szerb, cseh és orosz nyelvek, továbbá mindennemű iratok (szövegek, levelek, szerződések, bizonylatok stb.) leírását géppel, gyorsan és pontosan vállal; első munkaeörfőtől támogatva.

N. MAGDU

román nyelv- és gyorsírótanár, resti és Timisoara városok volt fordítója. Timisoara I., Piața Brătianu 2, szám (Krayzerrel szemben)

Adás-vétel

3 szobás

Belvárosihoz tartozó előszobás ház, szép nagy kerttel eladó. Érdeklődni V. Blaskovits-telep, Str. Geml 2 Sz.

Sülyeszthető Singer-gép

vadonatuj, olcsón eladó, Érdeklődni Str. Odobescu 32.

Kisebb cukrászda

családi okok miatt bérbe vagy eladó Str. M. Joffre.

Különféle

Feherneműjavítást

házban és házon kívül is olcsón vállalkozunk I. Str. Gheorghe Lazar 3.

Hirdesse a Déli Hírlapban